

Appendix 3. Transcription conventions adapted from Prior (2011)

{ }	non-linguistic actions
[]	information added by the researcher
(?)	inaudible material
()	unclear fragment / best guess
(.)	short pause (between 0.5 and 1 second)
(1.6); (3.7)	timed pauses (in seconds)
-	incomplete word or utterance
w= word	latched utterance or false start
'	sound deletion
?	a rising intonation (especially in open questions)
_____	emphasis in intonation
:	lengthened sound
“ ”	speaker quotes words of others
<Fr>	beginning of utterance (or word) in French
</Fr>	end of utterance (or word) in French
<No>	beginning of utterance (or word) in Norwegian
</No>	end of utterance (or word) in Norwegian